

IL PRANZO DEL MERCATO vi è proposto da...

BIAS boutiques Bellinzona
Via Teatro 1
091 8262461
pelletteria, calzature,
accessori, abbigliamento.



dal 1924



GEOX
RESPIRA



Antichi Sapori Flan di zucca con fonduta di formaggio, ossobuco di vitello con risotto alla milanese e dessert Fr. 28.—
Tel. 091 829 05 05, Gorduno *Il 17 novembre: brunch marocchino con piatti tipici Fr. 49.— per persona – gradita riservazione*

Bar Indipendenza Polenta e spezzatino Fr. 22.—
Tel. 076 245 37 34, P. Indipendenza 1

Bar L'incontro Maialino nostrano da latte al forno con patate Fr. 26.—
Tel. 091 825 13 49, Bellinzona

Cantinin dal Gatt Quaglia disossata con risotto allo zafferano Fr. 27.—
Tel. 091 825 27 71, Bellinzona

Casa del Popolo Bollito misto ticinese di 5 qualità, servito con patate al vapore, carote e crauti Fr. 28.—
Tel. 091 825 29 21, Viale Stazione 31

Grottino Ticinese Salmi di capriolo con polenta Fr. 26.—
Tel. 091 826 39 64, V. Lavizzari 1

Grotto dei Pacifici Coniglio arrosto con risotto ai funghi porcini e dessert Fr. 27.—
Tel. 091 825 67 57, Via alla Predella

Osteria Grotto del Nando Insalata, stinco di cinghiale con polenta e dessert Fr. 22.—
Tel. 091 825 55 62, Carasso

Piazza Capretto al forno con contorno e dessert Fr. 25.—
Tel. 091 826 26 88, P. Governo *Tutte le sere fondue chionoise a volontà*

Ristorante Del Moro Insalata mista, arrosto di vitello con pure e carote, caffè Fr. 22.—
Tel. 091 857 24 36, Corso Libero Olgiati 67

Ristorante Hotel Unione Risotto al Merlot del Ticino mantecato al formaggio dell'Alpe Gorda e luganighetta Fr. 24.—
Tel. 091 825 55 77, Via Henri Guisan 1 *Taglierini al tartufo – Vi ricordiamo la Rassegna Astigiana* Fr. 42.—

Ristorante Internazionale Risotto al merlot con salsiccia ticinese e trevisana con cialda di parmigiano Fr. 23.—
Tel. 091 835 44 20, Viale Stazione 35

Ristorante La Taverna Berner plate e dessert Fr. 22.—
Tel. 091 223 00 10, Giubiasco *Tutti i giovedì sera tutte le pizze a Fr. 10.—*

Ristorante Montebello Affettato misto ticinese, teneroni di vitello glassati con risotto allo zafferano Fr. 32.—
Tel. 091 825 83 95, Salita alla Chiesa 3 *Scopri il nostro menù di Natale su www.ristorantemontebello.ch*

Ristorante Stella Insalata mista, ossobuco di vitello con risotto e dessert Fr. 25.—
Tel. 091 857 33 36, Giubiasco *Su prenotazione fondue chinoise a volontà Fr. 35.— e fondue bourguignonne Fr. 45.—*

Romitaggio Crema di ceci con polipo croccante, spaghetti allo scoglio, dessert Fr. 18.—
Tel. 091 825 36 92, M. Carasso *Merluzzo in pastella e dessert* Fr. 20.—

Anno XLIX

LA



Settimanale edito dalla Società Commercianti di Bellinzona e dintorni

STADERA

N. 44
Mercato di sabato
16 novembre 2024

www.commercianti-bellinzona.ch

"Radis" e il dialetto di Silvano Codioli Bellissimo libro del "Patrizi al Mercaa"

Per la redazione de La Stadera e di riflesso anche per la Società Commercianti Bellinzona & Dintorni quella di mercoledì 6 novembre è stata una mattinata tutta da incorniciare meritevole insomma di essere ricordata a caratteri cubitali. Ma che cosa è capitato di così tanto importante? È capitato che per la prima volta da quando vien pubblicata La Stadera (la prima apparizione porta la data del 13 settembre 1975) si è potuto organizzare una conferenza stampa per presentare un'opera dialettale scritta da un suo redattore. Per l'esattezza del collaboratore che occupa la seconda pagina dell'edizione all'insegna della seguitissima rubrica del "Patrizi al Mercaa". Stiamo parlando di Silvano Codioli. Alla conferenza stampa diretta dal capo redattore sono intervenuti gli inviati della stampa quotidiana ossia Katiuscia Cidali per laRe-

gione ed Elisa Solari per il Corriere del Ticino. Gli inviati delle riviste mensili con Danilo Mazzarello della Turrina, Ilary Antonioli per la Rivista di Bellinzona mentre contatti telefonici si sono avuti con la redazione di Coop a Basilea e con la rivista Pro Ticino a Berna. Dopo l'importante introduzione di Zanetti è intervenuto Franco Lazzarotto che a sua volta in passato ha scritto nel Patrizi al Mercaa firmandosi Lafra. Ha complimentato Silvano per il magnifico lavoro ed ha ricordato che occorre assolutamente mantenere in vita il nostro idioma ossia il dialetto. Era in sala anche il sindaco della Città e Mario Branda non ha mancato di rimarcare come anche La Stadera sia da oltre 49 anni un veicolo di comunicazione semplicemente straordinario che nelle piccole cose che avvengono nei quartieri sa recepire i momenti giusti per por-

tarli all'attenzione della cittadinanza. Un altro intervento di assoluto rilievo è stato quello espresso dall'avv. Marco Brenni già presidente del Tribunale di Espropriazione e grande appassionato del dialetto e di riflesso non sono mancati i complimenti per Silvano Codioli. Il libro "Radis, per mia dismentigas da düva a semm vegnü" costa fr. 30.— compresa la spedizione. Il libro si potrà richiederlo all'autore, oppure ritirarlo presso i due negozi di pasticceria-panetteria Buletti, alla Macelleria Marsa o presso la Butega da la Val a Pianezzo. Inoltre in occasione del mercato in centro storico una lista di sottoscrizione sarà a disposizione alla bancarella di Carlo e Anita Banfi. Chiudiamo il servizio ringraziando la Società dei Commercianti che ha chiuso la conferenza stampa offrendo un buonissimo aperitivo!

F. Z.

<p>Eredi Luigi Bassi Carpenteria in legno - Copertura tetti</p> <p>Via Fleming 9, CH - 6500 Bellinzona Telefono 091 826 37 71, Fax 091 826 37 32 eredilugibassi.sa@bluewin.ch</p>	<p>TIPOGRAFIA TORRIANI SA</p> <p>Via Pizzo di Claro 3 6500 Bellinzona Tel. 091 825 89 19 info@tipografia-torriani.ch www.tipografia-torriani.ch</p>	<p>...i nostri... "Record" consulenza, competenza e qualità</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------



viale Stazione 27
6500 Bellinzona
Tel. 091 825 23 69
www.otticacocchi.ch

Mercatini di Natale 2024

Le ultime due domeniche che precedono il giorno di Natale vedono il nostro centro cittadino proporci i tradizionali mercatini di Natale proposti dalla Società dei Commercianti di Bellinzona. Un mercato con una lunga tradizione, consolidatosi nel corso degli anni e che per entrambe le edizioni presenterà 200 bancarelle. Non mancheranno naturalmente i tipici intrattenimenti musicali che creeranno la giusta atmosfera per trascorrere una piacevole giornata nella nostra Bellinzona. La Stadera vi informerà in modo più dettagliato in una delle prossime edizioni. Sin d'ora vi aspettiamo numerosi domenica 15 e 22 dicembre 2024 dalle ore 10.00 alle 18.00!

→ Campionato Svizzero

Domenica prossima 24 novembre nelle sale del Ristorante Millefiori di Giubiasco si svolgerà il campionato svizzero di Scopa diretto dalla Società Popolare e sono venuti a trovarci in redazione Gianbattista Chiofalo presidente e Brenno Grisetti vice. Entrambi ci hanno spiegato che la manifestazione di importanza nazionale si disputa per la 62esima volta. Sono una sessantina le coppie iscritte in massima parte provenienti dal Ticino ma nel sorteggio ci sono anche formazioni della vicina Mesolcina, da Zurigo e Winterthur. Buon divertimento a tutti e alla Scopista

Popolare fondata nel 1979 la redazione de la Stadera e la Società Commercianti Bellinzona e dintorni invia auguri e felicitazioni per il bellissimo 45esimo compleanno!

→ Mostra fotografica

Ancora sino a fine mese potrà essere visitata in Piazza Grande a Giubiasco la mostra della Biennale Inter-Fotoclub promossa dalla società Turrita con in prima fila il presidente Simone Margnotti e la segretaria Jolanda Negrone. L'esposizione tratta un tema di grande importanza: "riciclaggio dei rifiuti, nuova linfa di oggetti e sostenibilità". La mani-

festazione è patrocinata dalla Banca Raiffeisen rappresentata nei momenti della vernice dal signor Giorgio Lotti.

→ Circo Knie

Sarà in Ticino dal 29 novembre fino al 8 dicembre e proporrà spettacoli pomeridiani e serali. L'ottava generazione della famiglia Knie dirigerà spettacoli di audaci acrobazie e le immancabili esibizioni dei suoi nobili cavalli.

→ Quindicina Astigiana

È in pieno svolgimento la 48esima edizione della rassegna gastronomica piemontese al ristorante Unione di Bellinzona.

Fidarsi è bene. Ma la Mobiliare è meglio.

Consulenti per il Bellinzonese: Claudio Ostini, Marco Nobile, Daniele Bernardazzi, Gabriele Rigozzi (Senior), Giuliano Pesenti (Junior)

agenzia generale Bellinzona
Michele Masdonati

Piazza del Sole 5, 6500 Bellinzona
T 091 601 01 01, bellinzona@mobiliare.ch

la Mobiliare

181873



Farmacie Pedroni

Airolo, Arbedo, Ascona, Bellinzona, Bodio, Camorino, Castione, Cugnasco, Faido, Locarno, Riazino, Roveredo, Sementina

ALLTHERM Pharma Suisse SA Bellinzona: Grossista Medicinali

Home Care TI-CURO: nutrizione clinica a domicilio
Alpersico SA – Farmacia San Gottardo, Bellinzona

Self-service di materiale infermieristico 24/24h
Farmacia San Gottardo, Bellinzona



Assieme allo staff di Marco Berini c'è la maestra cuoca Milena Cavagnero titolare del rinomato Antico Ricetto di Portacomaro. Per pranzo o cena saranno portate in tavola pietanze sceltissime della cultura gastronomica piemontese e questo sino a sabato 23 novembre. Sono gradite le riservazioni allo 091 825 55 77.

→ Castellinaria

Il festival cinematografico per i giovani si terrà dal 16 al 23 novembre al Mercato Coperto di Giubiasco.

→ Gruppo Sportivo Molinera

Mentre sono in corso le ultime attività autunnali il nuovo comitato presieduto da Enea Pron-

zini annuncia d'aver preparato l'imminente stagione dello sci di fondo. Sono previste trasferte a Campra, San Bernardino, Bedretto e Prato Leventina. Proprio sulla pista della Lagasca si svolgeranno domenica 23 febbraio i campionati assoluti regionali. Il GS Molinera aderisce al programma "a tutto fondo" di Ti-Ski. Per saperne di più si può scrivere a enea.pronzini@bluewin.ch o telefonare allo 079 869 20 32.

→ Serata sportiva

Lunedì 18 novembre alle ore 18.30 presso l'Auditorium Banca Stato, l'Associazione Ticinese Giornalisti Sportivi organizza un incontro condotto da Stefano Ferrando. Suoi ospiti saranno i ciclisti

professionisti Domenico Pozzovivo e Linda Zanetti. Sostengono l'adunata Banca Stato, La Mobiliare Assicurazioni, Caffè Chicco d'Oro e Renzetti & Partner.

→ Assemblea a Ravecchia

L'Associazione Festa del Maggio/Maggiolata di Ravecchia annuncia l'assemblea ordinaria per lunedì 18 novembre alle ore 20 presso la sala patriziale.

→ Boutique Particolari

Le sorprese per il nostro 15esimo anniversario continuano ed ecco una nuova offerta per ringraziarvi della vostra fedeltà. 3x2 su tutte le calze, gambalenti, leggings e collant San Giacomo. Tutto questo fino al 16 novembre.



La Società dei Commercianti di Bellinzona si felicita con i 20 fortunati vincitori del concorso gioca con noi del mese di settembre 2024 che si sono aggiudicati Fr. 2000.- in buoni d'acquisto. I nomi estratti sono: Pennella Martina, Scacchi Fabio, Gaia Sabrina, Togni Stella, Dozio Monica, Riccio Mariantonietta, Gennini Lombardi Luciana, Malaguerra Romina, Dellagiacomina Margherita, Rusconi Isabella, Togni Nadia, Giopetti Roberto, Abbassi Barbara, Lafranchi Rossi Antonella, Bucovaz Lara, Lucia Adamo, Cardillo Teresa, Beltrametti Lucia, Bizzozero Patrick, Valsangiacomo Sara, Mazza Maria.

La Banca più antica del Ticino

Prodotti di risparmio
Soluzioni d'investimento
Gestione patrimoniale

Piazza Collegiata 3 I CH-6501 Bellinzona
Tel. +41 91 821 51 21 I Fax. +41 91 825 66 18
info@bancaria.ch I www.bancaria.ch



SOCIETÀ
BANCARIA
TICINESE

dal 1903